

## LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona (ďalej len „AZ“) a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizíi a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o audiovizíi“)

medzi zmluvnými stranami

### SLOVENSKÝ FILMOVÝ ÚSTAV

so sídlom: Grösslingová 32, 811 09 Bratislava  
Štatutárny orgán: Mgr. art. Peter Dubecký, generálny riaditeľ  
IČO: 891 444  
DIČ: 2020831439  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu: IBAN  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

### ROZHLAS A TELEVÍZIA SLOVENSKA

so sídlom: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
Štatutárny orgán: PhDr. Jaroslav Rezník, generálny riaditeľ  
IČO: 47232480  
DIČ: 2023169973  
IČ DPH: SK2023169973  
Bank. spoj.:  
Číslo účtu: IBAN  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.:1922/B  
(ďalej len „Vysielateľ“)

## I. PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Touto zmluvou udeľuje Poskytovateľ Vysielateľovi výhradný súhlas (licenciu) na použitie slovenských filmových diel v rozsahu podľa článku II tejto zmluvy a Vysielateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi zaplatiť za udelenie licencie odmenu podľa čl. III tejto zmluvy.
- 1.2 Predmetom tejto zmluvy je tiež úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s použitím hmotných substrátov, na ktorých sú zaznamenané filmové diela.
- 1.3 Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený na základe § 21 ods.2 zákona o audiovizíi vykonávať majetkové práva autorov, výkonných umelcov a výrobcu k filmovým dielam vyrobeným pred rokom 1997, udeliť licenciu na použitie filmových diel v rozsahu podľa tejto zmluvy a zodpovedá za to, že použitím filmových diel podľa tejto zmluvy nebudú porušené žiadne práva tretích osôb, najmä práva autorské, práva výkonných umelcov a práva výrobcov zvukových a audiovizuálnych záznamov. Práva na odmenu za vysielanie hudobných zložiek filmových diel, ktoré zastupuje SOZA, zostávajú týmto nedotknuté.

## II. LICENCIA A PODMIENKY JEJ UDELENIA

- 2.1 Poskytovateľ udeľuje Vysielateľovi výhradnú licenciu (v rozsahu „free TV“) na vysielanie (spôsob použitia) filmových diel uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy

(ďalej len „filmové diela“) prostredníctvom programových služieb s názvom Jednotka a Dvojka, na čas a počet vysielaní (vecný rozsah) vymedzenom osobitne pre každé filmové dielo v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Súčasťou každého vysielania je repríza uskutočnená do 48 hodín po prvom uvedení diela. Zmluvné strany sa dohodli, že filmové dielo po poslednom odvysielaní nie je ďalej výhradne viazané pre Vysielateľa a licenčné obdobie sa na neho už nevzťahuje, filmové dielo sa uvoľní pre Poskytovateľa na ďalšie použitie ukončením licenčnej doby, alebo vyčerpaním počtu vysielaní.

- 2.2 Poskytovateľ udeľuje Vysielateľovi výhradnú licenciu (v rozsahu „free tv“) podľa bodu 2.1 tohto článku len pre územie Slovenskej republiky (územný rozsah licencie) na televízne terestriálne, káblové a satelitné vysielanie.
- 2.3 Vysielateľ sa zaväzuje po skončení každého mesiaca do tretieho dňa nasledujúceho mesiaca zasielať poskytovateľovi písomné hlásenie (hlásenie je možné zaslať aj elektronickou poštou na mailovú adresu [tatiana.gorelkova@sfu.sk](mailto:tatiana.gorelkova@sfu.sk) a [marta.sulekova@sfu.sk](mailto:marta.sulekova@sfu.sk)) so zoznamom filmových titulov, ktoré boli v príslušnom mesiaci odvysielané v štruktúre – vysielateľ, názov filmu, dátum a čas vysielania, základné údaje o sledovanosti /rating%, share, rating (000)/.
- 2.4 Poskytovateľ udeľuje Vysielateľovi právo vysielateľ ukážky t.j. upútavky z filmových diel za účelom propagácie filmových diel, a to maximálne v dĺžke do 3 minút. Vysielateľ je oprávnený v súlade s obchodnými zvyklosťami propagovať filmové diela v tlači. Pokiaľ nebude v Prílohe č.1 tejto zmluvy uvedené inak, nie je Vysielateľ oprávnený filmové diela dabovať ani titulkovať.
- 2.5 Vysielateľ je povinný uvádzať v plnom rozsahu údaje o tvorcoch a realizátoroch filmu, vrátane poznámky o autorskom práve, tak ako mu budú dodané Poskytovateľom. Vysielateľ nesmie vykonať žiadne úpravy alebo strihy filmových diel okrem tých, na ktoré je oprávnený podľa tejto zmluvy.
- 2.6 Vysielateľ sa zaväzuje kľúčovať logo RTVS počas vysielania tak, aby bola umožnená identifikácia prípadnej nahrávky filmového diela z vysielania.
- 2.7 Vysielateľ sa zaväzuje poskytnuté filmové diela odvysielateľ bez prerušenia, filmy nie je možné vysielateľ po častiach za účelom vkladania reklamných blokov resp. iného programu.

### III.

#### ODMENA ZA POSKYTNUTIE LICENCIE A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že odmena za udelenie licencie v rozsahu určenom touto zmluvou predstavuje súčet odmien za udelenie licencie na použitie jednotlivých filmových diel podľa Prílohy č. 1 a predstavuje spolu sumu 64 000,- €. Licenčná cena za vysielanie bola stanovená s prihliadnutím k celkovému počtu zazmluvnených filmových titulov.
- 3.2 Odmenu podľa bodu 3.1 tohto článku sa Vysielateľ zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi na základe faktúr vystavených Poskytovateľom takto:
  - a) 12 800,- € po nadobudnutí účinnosti zmluvy;
  - b) 25 600,- € k 30. 6. 2020;
  - c) 25 600,- € k 30. 6. 2021.

Odmena je uvedená bez DPH a je konečná, nakoľko Poskytovateľ nie je platiteľom dane z pridanej hodnoty. Odmena je splatná v EUR a bude uhradená na základe faktúry Poskytovateľa v lehote splatnosti.

- 3.3 Splatnosť faktúry vystavenej Poskytovateľom je 30 dní od doručenia Vysielateľovi. Faktúra bude obsahovať všetky zákonné náležitosti, inak je Vysielateľ oprávnený vrátiť ju Poskytovateľovi na prepracovanie.
- 3.4 V prípade omeškania platby sa Vysielateľ zaväzuje zaplatiť na účet Poskytovateľa úrok z omeškania v zákonnej výške z nezaplatenej čiastky, a to za každý deň omeškania.
- 3.5 Vysielateľ sa zaväzuje uhradiť autorskú odmenu za vysielanie hudobnej zložky filmových diel v rozsahu stanovenom v hudobnej zostave filmových diel prostredníctvom SOZA na základe hromadnej zmluvy medzi Vysielateľom a SOZA.

#### **IV. POSKYTNUTIE MATERIÁLOV**

- 4.1 Poskytovateľ poskytne Vysielateľovi filmové diela zaznamenané na nosiči BETACAM (ďalej len „BTC“) alebo na nosiči v HD kvalite, ak už je takýto k dispozícii, najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy Vysielateľa a v technickej kvalite potrebnej pre ich použitie vysielaním. Vysielateľ sa zaväzuje filmové diela odvyselať výhradne z nosiča dodaného Poskytovateľom v najvyššej možnej kvalite, akou Poskytovateľ disponuje. Vysielateľ sa zaväzuje vysielanie nosiča v HD kvalite opatriť počas vysielania označením HD v hornom rohu obrazovky.
- 4.2 Vysielateľ je povinný vykonať kontrolu dodaného materiálu z technickej stránky a písomne sa vyjadriť v lehote 10 dní odo dňa dodania, či dodaný materiál vyhovuje technickým normám na odvysielanie. Ak sa v uvedenej lehote písomne nevyjadrí, bude sa materiál považovať za zodpovedajúci požadovaným technickým normám.
- 4.3 V prípade, že v písomnom vyjadrení Vysielateľa podľa predchádzajúceho bodu bude konštatované, že dodaný materiál nevyhovuje technickým normám na odvysielanie, zmluvné strany ho po vzájomnej dohode v primeranej dodatočnej lehote nahradia novým materiálom, alebo podľa výberu Vysielateľa iným filmovým titulom. Ak však Poskytovateľ v takomto prípade nebude mať možnosť dodať materiál v požadovanej kvalite alebo nahradiť ho iným filmovým titulom v poskytnutej dodatočnej lehote, má Vysielateľ nárok na jednostranné odstúpenie od zmluvy v jej časti týkajúcej sa tohto filmového diela, ku ktorému vysielací materiál nebol dodaný. V takom prípade je Vysielateľ oprávnený požadovať navrátenie finančných plnení, dovtedy poskytnutých za uvedené filmové dielo.
- 4.4 Vysielateľ je povinný do 30 dní od dodania materiálu vrátiť Poskytovateľovi. Pokiaľ by došlo k poškodeniu materiálu Poskytovateľa, ktoré by znemožnilo jeho ďalšie použitie, prípadne k jeho strate, zaväzuje sa Vysielateľ uhradiť Poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- EUR za jeden nosič. Nárok na náhradu škody presahujúcu výšku zmluvnej pokuty týmto zostáva nedotknutý. O prevzatí a vrátení materiálov bude vždy vyhotovený preberací protokol, osobou poverenou odovzdávať a prijímať nosiče za poskytovateľa je vedúci filmového archívu Poskytovateľa.
- 4.5 Vysielateľ sa zaväzuje, že vysielacie materiály k filmovým dielam alebo záznamy uskutočnené pre účely tejto zmluvy neposkytne žiadnej tretej osobe, a použije ich len v rámci a za podmienok stanovených touto zmluvou a jej prílohou. Vysielateľ je oprávnený so súhlasom Poskytovateľa záznamy uskutočnené pre účely tejto zmluvy po

odvysielaní archivovať, ale iba za podmienky separátnej evidencie. Vysielateľ sa zaväzuje na základe písomného vyžiadania Poskytovateľa predložiť inventúrny súpis archivovaných filmových diel, ku ktorým práva v zmysle zákona o audiovizii vykonáva Poskytovateľ.

## V. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 5.2 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31. 12. 2021. Platnosť tejto zmluvy možno ukončiť buď vzájomnou dohodou alebo odstúpením od zmluvy.
- 5.3 Túto zmluvu môže ktorákoľvek zo zmluvných strán jednostranne ukončiť písomným odstúpením od zmluvy po predchádzajúcom písomnom upozornení porušujúcej zmluvnej strane pre závažné porušenie alebo opakované menej závažné porušenia zmluvných povinností, ktoré vyplývajú pre zmluvné strany z tejto zmluvy a po márnom uplynutí lehoty na nápravu. Predchádzajúce upozornenie a poskytnutie primeranej lehoty na nápravu sa nevyžadujú, ak ide o podstatné porušenie zmluvy v zmysle Obchodného zákonníka. Odstúpenie od zmluvy je účinné okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 5.4 Vzťahy, ktoré neboli osobitne upravené touto zmluvou, sa spravujú všeobecnými ustanoveniami Autorského zákona, Obchodného zákonníka a zákona o audiovizii. .
- 5.5 Dojednaný obsah zmluvy je možné meniť, prípadne doplňovať iba písomne, so súhlasom oboch zmluvných strán, a to dodatkami k tejto zmluve.
- 5.6. Ak sa jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy stanú neplatné, zostáva platnosť zmluvy v ostatnom nedotknutá. Neplatné ustanovenia je potrebné nahradiť takými, ktoré budú vhodné na účely dosiahnutie tejto zmluvy.
- 5.7. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, pričom obe zmluvné strany dostanú po jednom exempláre.
- 5.8 Táto zmluva je záväzná aj pre právnych nástupcov účastníkov zmluvy.
- 5.9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpisujú.

V Bratislave .....

V Bratislave .....

.....  
za Slovenský filmový ústav  
Peter Dubecký  
generálny riaditeľ

.....  
za Rozhlas a televíziu Slovenska  
Jaroslav Rezník  
generálny riaditeľ

## Príloha č.1 – tituly filmov

	NAZOV FILMU	licencia od	licencia do	počet vysielaní	licenčná cena (EUR)
01	<b>322</b> (1969, r. Dušan Hanák)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
02	<b>Boxer a smrť</b> (1962, r. P.Solan)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
03	<b>Do zbrane, kuruci!</b> (1974, r. A.Lettrich)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
04	<b>Drevená dedina</b> (1954, r. A. Lettrich)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
05	<b>Hody</b> (1987, r. A.Lettrich)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
06	<b>Chod' a nelúč sa</b> (1979, r. J.Režucha)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
07	<b>Ja milujem, ty miluješ</b> (1980, r. D.Hanák)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
08	<b>Keby som mal dievča</b> (1976, r. Š. Uher)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
09	<b>Keby som mal pušku</b> (1971, r. Š. Uher)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
10	<b>Kým sa skončí táto noc</b> (1965, r. P.Solan)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
11	<b>Lalie poľné</b> (1972, r. E.Havetta)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
12	<b>Mahuliena, zlatá panna</b> (1986, r. M.Luther)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
13	<b>Námestie svätej Alžbety</b> (1965, r. V.Bahna)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
14	<b>Obrazy starého sveta</b> (1972, r. D.Hanák)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
15	<b>Organ</b> (1964, r. Š.Uher)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
16	<b>Panna zázračnica</b> (1966, r. Š.Uher)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
17	<b>Polnočná omša</b> (1962, r.J.Krejčík)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
18	<b>Prípad Barnabáš Kos</b> (1964, r. P.Solan)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
19	<b>Prerušená pieseň</b> (1960, r. N.K.Sanišvili)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
20	<b>Priehrada</b> (1950, r. P.Bielik)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
21	<b>Rodná zem</b> (1953, r. J.Mach)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
22	<b>Ružové sny</b> (1976, r. D.Hanák)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
23	<b>Sladké starosti</b> (1984, r. J.Herz)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
24	<b>Slnko v sieti</b> (1962, r. Š.Uher)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-

25	<b>Stratená dolina</b> (1976, r. M.Ďapák)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
26	<b>Šípová Ruženka</b> (1990, r. S. Párnický)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
27	<b>Stvorylka</b> (1955, r. J.Medved', K.Krška)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
28	<b>Štyridsaťštyri</b> (1957, r. P.Bielik)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
29	<b>Traja svedkovia</b> (1968, r. P.Bielik)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
30	<b>Tri dcéry</b> (1967, r. Š.Uher)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
31	<b>V piatok trinásteho</b> (1953, r. P.Bielik)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
32	<b>Varúj...!</b> (1946, r. M.Frič)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
33	<b>Život na úteku</b> (1975, r. J.Režucha)	01.01.2020	31.12.2020	1	1000,-
34	<b>Človek na moste</b> (1972, r. J.Lacko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
35	<b>Deň, ktorý neumrie</b> (1974, r. M.Ďapák)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
36	<b>Drak sa vracia</b> (1967, r. E.Grečner)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
37	<b>Havránia cesta</b> (1962, r. M.Hollý)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
38	<b>Hriech Kataríny Padychovej</b> (1973, r. M.Hollý)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
39	<b>Južná pošta</b> (1987, r. S.Párnický)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
40	<b>Kohút nezaspieva</b> (1986, r. M.Ďapák)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
41	<b>Kristove roky</b> (1967, r. J.Jakubisko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
42	<b>Kto odchádza v daždi</b> (1974, r. M.Hollý)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
43	<b>Nevesta hôľ</b> (1971, r. M.Ďapák)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
44	<b>Noční jazdci</b> (1981, r. M.Hollý)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
45	<b>Nylonový mesiac</b> (1965, r. E.Grečner)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
46	<b>Páni sa zabávajú</b> (1971, r. J.Lacko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
47	<b>Pieseň o sivom holubovi</b> (1961, r. S.Barabáš)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
48	<b>Pomocník</b> (1981, r. Z.Záhon)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
49	<b>Pozor, ide Jozefína</b> (1976, r. J. Režucha)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
50	<b>Prípud krásnej nerestnice</b> (1973, r. A.Lettrich)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-

51	<b>Sedím na konári a je mi dobre</b> (1989, r. J.Jakubisko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
52	<b>Signum laudis</b> (1980, r. M.Hollý )	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
53	<b>Skalní v ofsajde</b> (1960, r. J.Lacko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
54	<b>Smrť prichádza v daždi</b> (1965, r. A.Lettrich)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
55	<b>Smrť šitá na mieru</b> (1979, r. M.Hollý)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
56	<b>Statočný zlodej</b> (1958, r. J.Lacko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
57	<b>Skrytý prameň</b> (1973, r.V. Bahna)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
58	<b>Šepkajúci fantóm</b> (1975, r. A.Lettrich)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
59	<b>Šťastie príde v nedeľu</b> (1958, r. J. Lacko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
60	<b>Volanie démonov</b> (1967, r. A.Lettrich)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
61	<b>Vrah zo záhrobia</b> (1966, r. A.Lettrich)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
62	<b>Vtáčkovia, siroty a blázni</b> (1969, r. J.Jakubisko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
63	<b>Zbehovia a pútnici</b> (1968, r. J.Jakubisko)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
64	<b>Zvony pre bosých</b> (1965, r. S.Barabáš)	01.01.2021	31.12.2021	1	1000,-
	<b>SPOLU</b>				<b>64 000,-</b>